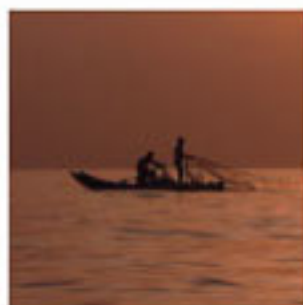


sommariocontent



Editoriale

Il sussurro della natura
Nature's Murmuring.....10

Personaggi



Andrei Konchalovsky:
Il relax elegante del Forte
Andrei Konchalovsky:
Forte dei Marmi's
Relaxed Elegance.....12



Dino Risi: Renato Salvatori, la
Bussola e l'estate
Dino Risi: Renato Salvatori,
the Bussola, and Summer.....14



Gianni Mercatali:
Il mio ufficio
in riva al mare
Gianni Mercatali:
My Office at the Seaside.....16

Forte

La tradizione è Forte
Forte-style Tradition.....18

Eleganza naturale
Natural Elegance.....22

Tempo d'antiquariato
Time for Antiques.....66

Il design della vacanza
Vacation Design.....78

Chi dice casa dice Forte
At Home in Forte dei Marmi.....86

Elogio dell'ozio
Lazy Days.....94



Itinerari

Il country del Forte
Forte Country.....32

Prodotti



Olio: l'oro della Versilia
Olive oil: the Gold of Versilia.....32

Arte

L'estate incantata
The Enchanted Summer.....48

Sguardi sul Ventesimo secolo
Glimpses of the Twentieth Century.....54

L'estate dei grandi maestri
The Summer of the Great Masters.....60

Eventi

La vacanza vien mangiando
The more the... tastier120



Magie d'acqua, di vele e di giardini
Mopi, un restauro da Oscar121

Come si rideva ai tempi di Mazzini?
Laughing with Mazzini122

La nuova vita del Quarto Platano
The New Life of the Quarto Platano123

Locali



Midhò: Una terrazza sul mare
A Terrace on the Sea124

La dolce vita del Twiga
VIP vacationing and relaxation130

Canniccia: oltre i confini del divertimento
The New Frontiers of Entertainment131

Capannina: il sapore inconfondibile del Forte
That Special Forte Feeling132

Partners

Le attività che distribuiscono Forte Magazine
Where to get a complimentary copy
of ForteMagazine133

Direttore responsabile
Stefano Roni

Consulenza editoriale
Silvana Rizzi

Redazione
via Asilo, 59
55046 Querceta (LU)
telefono 0584 742241
fax 0584 769350
redazione@fortemagazine.it

Pubblicità
Elisa Pancetti
via dei Piastroni, 70
55045 Pietrasanta (LU)
telefono 0584 72149 - 340 4627631
marketing@fortemagazine.it

Editore
Edizioni Monte Altissimo di Enrico Botti
via Martiri di Sant'Anna, 1
55045 Pietrasanta (LU)
telefono 0584 735367
fax 0584 735147
e-mail: ed.montealtissimo@virgilio.it

Hanno collaborato a questo numero
Aronne Angelici, Giovanni Lorenzini,
Alessia Lupoli, Francesca Navari,
Elisa Pancetti, Antonella Serafini

Fotografie
Jesus Baker, Erio Forli, Lauro Lenzonei,
Federico Neri, Luciano Polacci,
Stefano Roni, Archivio Studio Mercatali

Traduzioni
Pasagloss, Massa

Progetto grafico e impaginazione
Silvia Baldi (Studio Procom, Forte dei Marmi)

Elaborazioni grafiche pubblicità
Gabriele Moriconi (Editografica, Ripa)

Selezioni
Screenservice, Comenza (Prato)

Stampa
Bandeccchi & Vivaldi, Pontedera (Pisa)

Foto di copertina
Jesus Baker

FORTE magazine esce una volta l'anno, in estate.
Chi volesse riceverlo in abbonamento può richiederlo
all'Editore versando Euro 5,20 sul conto corrente
postale n. 12348553 intestato a Edizioni Monte
Altissimo, Pietrasanta (LU), con la causale
"Abbonamento FORTE magazine".